
Fitting instructions

Make : Opel

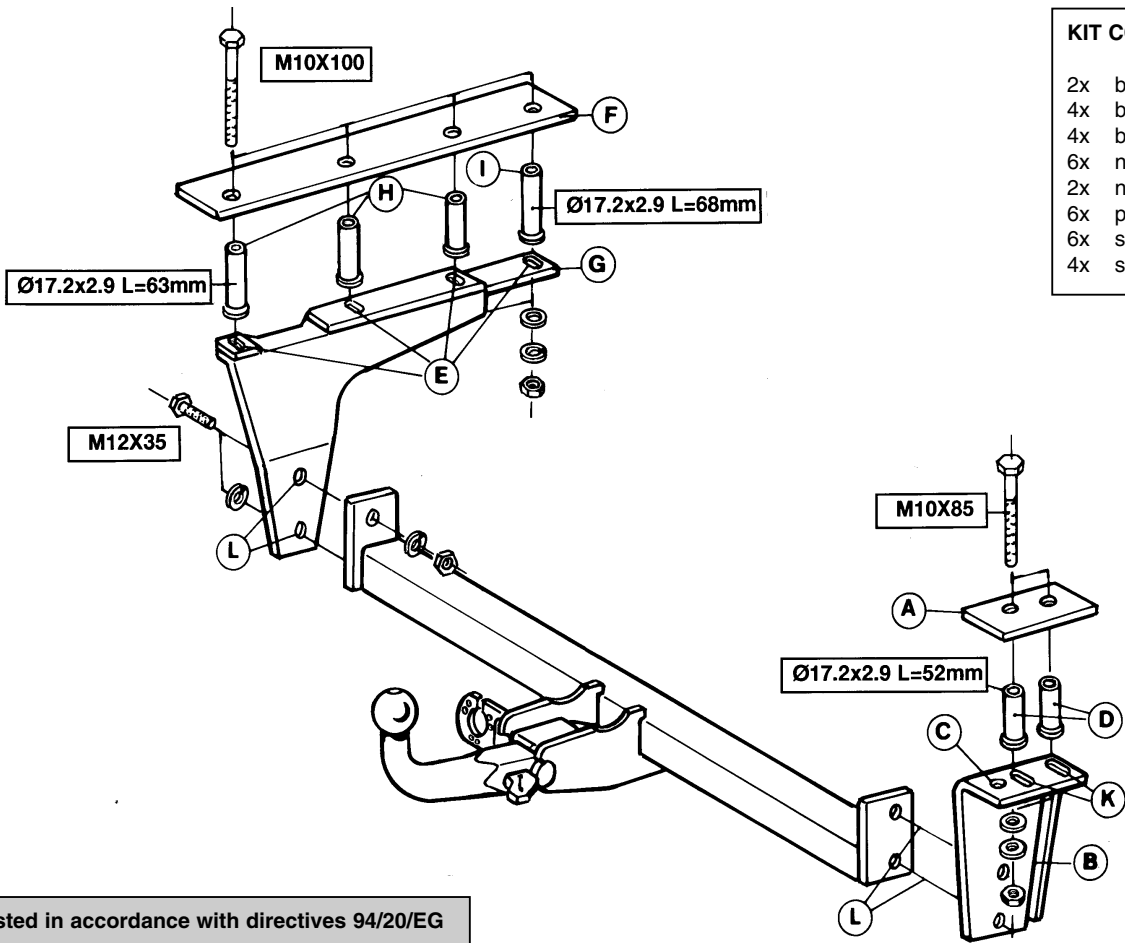
Omega Caravan; 1994->

Type : 2391

Permanently

linked to

quality



KIT CONTENTS:

2x	bolt M10x85
4x	bolt M10x100
4x	bolt M12x35
6x	nut M10
2x	nut M12
6x	plain washer M10
6x	spring washer M10
4x	spring washer M12

Tested in accordance with directives 94/20/EG

© 239170/03-07-2000/1

Koppelingklasse	: A 50-X
Nr. typegoedkeuring	: e11 00-2748
D-Waarde	: 11,0 kN
Max. massa aanhangwagen	: 2100 kg
Max. verticale last	: 75 kg

MONTAGEHANDLEIDING:

1. Verwijder de vloerbedekking "in de kofferbak" aan weerszijden naast de bandenbak.

2. Boor de deukjes " in de bodemvloer" welke corresponderen met de gaten K en E van de trekhaak $\varnothing 1$ mm door. Vergroot de zojuist gebouwde gaten alleen aan de kofferbakzijde tot $\varnothing 3$ mm.

3. Steek de twee M10x85 bouten door de gaten in contra A en vier M10x100 bouten door de gaten in contra F. Schuif de afstandsbusen over de draadendraden. Let op ! Raadpleeg schets voor de juiste lengte van de busen.

4. Knip de sleuven aan de onderzijde van de bumper (overeenkomstig fig.1) los en druk de flap naar boven. Verwijder de laatste bout inclusief vultrip van de rechterbrandstoftank bevestiging.

5. Laat de uitlaat zakken en demonteer het grote hitteschild. Plaats plaat G en zet deze los vast d.m.v. vier moeren M10 inclusief sluitringen.

6. Plaats plaat B en zet deze vast d.m.v. twee moeren M10 inclusief sluitringen. Zet de losgenomen brandstoftankbevestiging t.p.v. punt C vast d.m.v. de originele bout. De onder punt vier verwijderde vultrip wordt niet herplaatst.

7. Plaats de trekhaak tussen de zojuist gemonteerde platen G en B en bevestig deze d.m.v. vier bouten M12x35 inclusief veerringen en moeren. Herplaats het hitteschild en zet de losgenomen uitlaat vast. Draai

BELANGRIJK:

alle bouten en moeren overeenkomstig de tabel vast.
Voor de montage en demontage van het afneembare kogelsysteem dient men de bijgesloten handleiding te raadplegen.

- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Vergoet de veer- en sluitringen niet.
- * Kwaliteit bouten 8.8 ; moeren 8, of indien anders vermeld in montagehandleiding 10.9 / 10.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * Het is aan te bevelen om na ca. 1000 km (gebruik) de boutverbindingen volgens tabel na te trekken of te controleren.
- * Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
- * De kentekenplaat dient over het gehele oppervlak zichtbaar te zijn en zonnig al of niet met bijbehorende verlichting te worden verplaatst.
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.

M10	46 Nm
M12	79 Nm

Aanhaalmomenten voor bouten en moeren (8.8):

Couplings class	: A 50-X
Approval number	: e11 00-2748
D- Value	: 11,0 kN
Max. trailers dimensions	: 2100 kg
Max. vertical load	: 75 kg

FITTING INSTRUCTIONS:

1. Remove the floor covering (in the boot) from either side of the tire tray.
2. Drill \varnothing 11 mm holes through the hollows corresponding to holes K and E on the tow bar. Enlarge these holes on the boot side to \varnothing 23 mm.
3. Slide the two M10x85 bolts through the holes in back plate A and the four M10x100 bolts through the holes in back plate F. Slide the spacers over the threads. Take care! Consult the sketch for the correct spacer lengths.
4. Cut out the slots on the underside of the bumper (as shown in fig. 1). Remove the last bolt with spacer strip from the right fuel tank mount.
5. Lower the exhaust and remove the large heat shield. Put plate G in place and attach four M10 nuts with flat washers fingertight.
6. Place plate B and fasten it in place using two M10 nuts with flat washers. Refit the fuel tank mount at point C using the original bolt. The spacer strip removed in step four is not replaced.
7. Place the tow bar between plates G and B, which have just been fitted. Attach the tow bar using four M12x35 bolts with spring washers and nuts. Replace the heat shield and refasten the exhaust. Tighten all nuts and bolts to the values given in the table.

For fitting and removal of the ball system, the enclosed set of fitting instructions should be consulted.

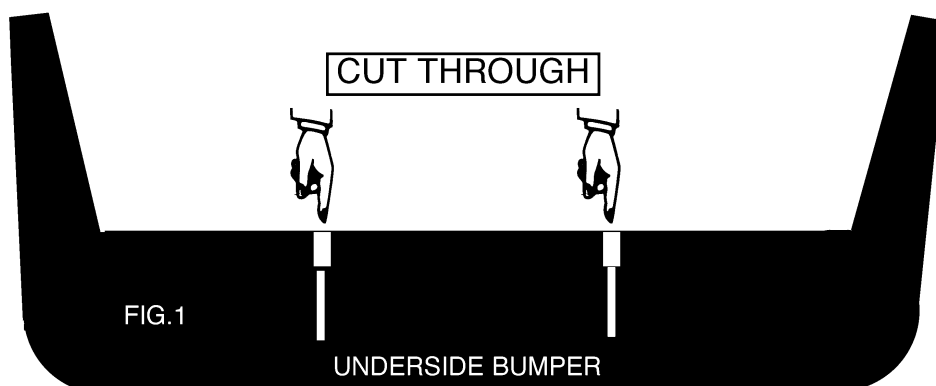
NOTE:

- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * All bolts are quality 8.8 - nuts 8. or when mentioned in fitting instructions 10.9 / 10.
- * Don't forget the spring- and plain washers.
- * Please consult your car dealer, or owners manual for the max. permissible towing mass.
- * It is recommendable to retighten all fixing bolts and nuts after the towbar has been in use for some 1000 km/600 miles.
- * Do not drill through brake- or fuellines.
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

Torque settings for nuts and bolts (8.8):

M10	46 Nm
M12	79 Nm

© 239170/03-07-2000/3



M12	46 Nm
M10	79 Nm

Anzugsrehmomente für Verschraubungen (8.8):

- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Holraumkonservierung (Wachs) und Antiröhmmaterial entfernt werden.
- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Nur mitgelieferte Schrauben, Federringe und Muttern der vorgeschriebenen Güteklassen verwenden.
- * Alle Befestigungsschrauben nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb nachziehen.
- * Die Kupplungskugel ist sauber zu halten und zu fetten.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmütern.

HINWEISE:

Zur Montage und Demontage des Kugelsystems sollte man die beigefügte Anleitung zu Rate ziehen.

Platten G und B anlegen und mit vier M12x35-Schrauben inkl. Federringen und Muttern befestigen. Das Hitzeschild wieder anbringen und den gelbsten Auspuff wieder befestigen. Alle Schrauben und Muttern laut Tabelle festziehen.

M12	46 Nm
M10	79 Nm

Momenty obrotowe dla dokręcania śrub i nakrętek (8.8):

Zastosoowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy składowe. Podczas ewentualnych odwróceń upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej.
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją. Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie. Utrzymywać kule w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Wskazówki:

W przypadku montażu i demontażu kuli automatycznej należy skorzystać z dodatkowej instrukcji systemu Brinkmatic.

7. Belkę haka holowniczego umieścić pomiędzy zamontowanymi wczesniej płytami G i B a następnie za pomocą czterech śrub M12x35 wraz z podkładkami sprężynowymi i nakrętkami skrócić. Osłone wydech wraz ze zderzakiem wydechnym zamontować. Wszystkie śruby i nakrętki dokręcić z odpowiednim momentem obrotowym podanym poniżej w tabeli. W celu montażu i demontażu systemu automatyckiego wypinania kuli, należy zapoznać się z dodatkową instrukcją obsługi systemu.

INSTRUKCJA MONTAŻOWA.

Klasa urzędzenia sprężającego	: A 50-X
Numer badania	: e11 00-2748
Wartość-D	: 11,0 kN
Dopuszczalny uciąż zwd	: 2100 kg
Nacisk na kulę	: 75 kg

- Wyjąć z bagażnika matę wyłuszczone znajdującą się po obydwu stronach obok wnetki kota zapasowego.
- Karby w podłodze, które pokrywają się z otworami w mocowaniu haka holowniczego K i E należy rozwinąć wierztem o średnicy \varnothing 11mm. Wykonane w ten sposób otwory należy powiększyć do wymiaru \varnothing 23mm, ale tylko w górnej części.
- Dwie śruby M10x85 umieścić w otworach płyty kontrującej A, a następnie cztery śruby M10x100 umieścić w otworach płyty kontrującej F. Tulejki dystansowe wsunąć poprzez gwint. Proszę zwrócić uwagę na odpowiednią długość wykorzystywanych tulejek dystansowych (patrz rysunek ogólny).
- Wyjąć rowek na spodniej stronie zderzaka (według rysunku 1), Tynią śrubę wraz z podkładką wypelniającą z prawej strony odkręcić.
- Opuszczyć wydech, a następnie zdemontować dużą osłone wydechu. Płytę G przyłożyć a następnie za pomocą czterech śrub M10 wraz z podkładkami plastikimi ręcznie skrócić.
- Płytę B przyłożyć, a następnie skrócić za pomocą dwóch nakrętek M10 wraz z podkładkami. Odkręcone mocowanie zbiornika w punkcie C montowane w punkcie czwartym nie będzie ponownie wykorzystywane.

MONTAŻANLEITUNG:

Kupplungsklasse	: A 50-X
Genehmigungsnr.	: e11 00-2748
D-Wert	: 11,0 kN
Max. Masse Anhänger	: 2100 kg
Stützlast	: 75 kg

- Die Bodenabdeckung im Kofferraum an beiden Seiten neben den Reifenkästen entfernen.
- Die Einkerbungen im Boden, die mit den Löchern K und E von der Kupplungskugel mit Halterung übereinstimmen, \varnothing 11mm durchbohren. Die soeben gebohrten Löcher nur an der Kofferraumseite auf \varnothing 23mm vergrößern.

- Die zwei M10x85-Schrauben durch die Löcher in Kontra A und die vier M10x100-Schrauben durch die Löcher in Kontra F stecken. Die Distanzhülsen über die Gewinde schieben. Bitte beachten! Schauen Sie auf der Skizze nach der richtigen Länge der Hülsen.
- Die Schlitze an der Unterseite der Stoßstange (laut Fig. 1) losschneiden. Die hintere Schraube inkl. Füllstreifen von der rechten Kräftstofftankseitenbefestigung lösen.

- Den Auspuff sacken lassen und das große Hitzeschild abmontieren. Platte G anlegen und diese mit vier M10-Muttern inkl. Unterlegscheiben handfest befestigen.

- Platte B anlegen und mit zwei M10-Muttern inkl. Unterlegscheiben befestigen. Die gelöste Kräftstofftankbefestigung an Punkt C mit der Originalschraube befestigen. Der unter Punkt vier entfernte Füllstreifen wird nicht wieder angebracht.
- Die Kupplungskugel mit Halterung zwischen den soeben montierten

F

Catégorie de couple : A 50-X
No. d'homologation : e11 00-2748
Valeur D : 11,0 kN
Masse max. de la remorque : 2100 kg
Charge verticale max. : 75 kg

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Retirer le tapis de sol du coffre des deux côtés, près de la caisse des roues.
2. Percer de 11 mm de \varnothing les encoches dans le plancher du fond correspondant aux trous K et E de l'attache-remorque. Aléser les trous venant d'être percés jusqu'à 23 mm de \varnothing , du côté du coffre seulement.
3. Faire passer les deux boulons M10x85 dans les trous de la contre-pièce A et les quatre boulons M10x100 dans les trous de la contre-pièce F. Faire glisser les douilles d'écartement par dessus les embouts filetés. Attention ! Consulter le croquis pour la longueur exacte des douilles.
4. Découper les fentes du dessous du pare-chocs (conformément à la fig. 1). Enlever le dernier boulon, bande de calage incluse, de la fixation du réservoir de carburant droit.
5. Laisser descendre l'échappement et démonter le gros bouclier thermique. Positionner la plaque G et la monter, sans serrer, à l'aide de quatre écrous M10, rondelles de blocage incluses.
6. Positionner la plaque B et la fixer à l'aide de deux écrous M10, rondelles de blocage incluses. Fixer l'attache du réservoir de carburant qui a été détachée à l'emplacement du point C à l'aide du boulon d'origine. La bande de calage enlevée au point 4 ne sera pas remise en place.
7. Positionner l'attache-remorque entre les plaques G et B venant d'être montées et les fixer à l'aide de quatre boulons M12x35, rondelles gro-

wer et écrous inclus. Remettre en place le bouclier thermique et fixer l'échappement qui a été détaché. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.

Pour le montage et le démontage du système à rotule, veuillez consulter la notice ci-jointe.

REMARQUE:

- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Ne pas oublier les rondelles Grower et les rondelles de blocage.
- * Qualité de boulons 8.8; écrous 8, ou si indiqué autrement dans les instructions de montage 10.9/10.
- * Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
- * Un contrôle de la boulonnerie doit être effectué après les 1000 premiers kilomètres de remorquage.
- * Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de frein et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * La plaque mineralogique doit être visible dans son entier, et, si nécessaire, doit être déplacée avec ou sans son éclairage éventuel.

Moment de serrage des boulons et écrous (8.8):

M10	46 Nm
M12	79 Nm

© 239170/03-07-2000/5

I**Istruzioni da conservare**

Dispositivo di traino tipo: P.C. Brink 2391
 Per autoveicoli: Opel Omega Caravan;1994->
 Tipo funzionale:
 Classe e tipo di attacco: A50-X
 Approvazione N.: e11 00-2748
 Valore D: 11,0 kN
 Carico max. verticale S: 75 kg
 Larghezza rimorchiabile: Per il triano di caravans o TATS e' consentita una larghezza di 2.50 m
 Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

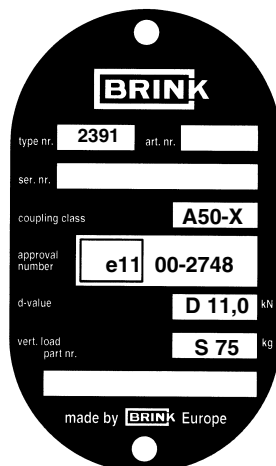
DICHIARAZIONE DI CORRETTO**MONTAGGIO**.....li.....

Si dichiara che il dispositivo di attacco tipo.....

In fede è stato installato sull' auto veicolo.....

.....targa.....

in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso.



© 239170/03-07-2000/10

M12	46 Nm
M10	79 Nm

Åtdragningsmoment för bultar och muttrar (8.8):

- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid fastgöringspunkterna ska inte detta avlägsnas.
- * Glöm inte fjäder- och slutningsringarna.
- * Kvalitetet på bultar 8.8; muttrar 8, eller om något annat anges i monteringshandledning 10.0/10.
- * För den maximala tillåtna massan som din bil får dra ska du kontakta din bilhandlare.
- * Vi rekommenderar att se efter eller kontrollera bultförbindelserna enligt tabellen efter (ett bruk av) ca 1000 km.
- * Vid borrning ska man se till att broms- och bränsleledningar inte skadas.
- * Numrerierte ytor ska vara helt synliga och om så behövs ska de avlägsnas med eventuellt tillhörande belysning.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.

OBS:

Läs den bifogade handledningen innan kulsystemet monteras och demonteras.

muttrar. Sätt tillbaka värmeskölden och fäst det avmonterade avgasröret. Vrid fast alla bultar och muttrar enligt tabellen.

M12	46 Nm
M10	79 Nm

Coppia di serraggio per viti e dadi (8.8):

- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Qualità dei bulloni 8.8 - dadi 8 salvo altre istruzioni (vedi istr. di montaggio 10.9/10).
- * Non dimenticare di interporre le apposite rondelle.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il vostro rivenditore autorizzato.
- * È consigliabile controllare la bulloneria dopo circa 1000 km (di uso del gancio).
- * Praticando i fori, prestare attenzione e non danneggiare i cavi del freno e del carburante.
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

N.B.

Per le operazioni di manovra del dispositivo estraibile si consultate le istruzioni.

elastiche e dadi. Rimontare lo scudo isolante e fissare i tubi di scarico. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate in tabella.

1. Avlägsna golvbeklädnaden "bagageutrymme" på båda sidor om däcklådorna.
2. Borra igenom 11 mm de små inbucklingarna "bottengolv" som korresponderar med hålen K och E i dragstången. Förstora de nysssborrade hålen endast på bagageutrymmets insida till 23 mm.
3. Skjut de två bultarna M10x85 genom hålen i kontraplåt A och de fyra bultarna M10x100 genom hålen i kontraplåt F. Skjut avståndsbussningarna över gångändarna. Obs! Se ritningen för rätt längd av bussningarna.
4. Lossa rännorna på köfångarens undersida (se fig. 1). Avlägsna den bakre bulten inklusive fyllnadsremsa från bränsletankens högra fästordning.
5. Flytta ned avgasröret och avmontera den stora värmeskölden. Anbringa plåt G och fäst denna med hjälp av fyra muttrar M10 inklusive förslutningsringar. Vrid inte fast muttrarna för hårt.
6. Anbringa plåt B och fäst denna med hjälp av två muttrar M10 inklusive förslutningsringar. Fäst bränsletankens lossade fästordning vid punkt C med hjälp av den ursprungliga bulten. Fyllnadsremsa som avlägsnades under punkt fyra sätts ej tillbaka.
7. Anbringa dragstången mellan de nysssmonterade plåtarna G och B och fäst denna med hjälp av fyra bultar M12x35 inklusive fjäderingar och

MONTERINGSHANDELNING:

Koblingsklass	: A 50-X
Godkendelsenr.	: e11 00-2748
D-værdi	: 11,0 kN
Maximassa slæpavn	: 2100 kg
Max. vertikal last	: 75 kg

S

1. Rimuovere la tappezzeria dal bagagliaio, ad entrambi i lati dell'alloggiamento per la ruota di scorta.
2. Praticare dei fori da 11 mm nel fondo del bagagliaio, in corrispondenza dei fori K ed E del gancio traino. Ingrandire i fori a 23 mm, solo dal lato del bagagliaio.
3. Inserire i due bulloni M10x85 nei fori di controllo A e quattro bulloni M10x100 nei fori dei controdati F. Inserire le bussole distanziatrici sulle estremità filettate. Attenzione! Consultare il disegno per la giusta lunghezza delle bussole.
4. Tagliare le scanalature nella parte inferiore del paraurti (come indicato in fig. 1) e piegare in su l'ala. Rimuovere l'ultimo bullone, compresa la striscia di riempimento del fermo del serbatoio destro.
5. Fare scendere il tubo di scarico e smontare lo scudo isolante. Posizionare la piastra G e fissarla manualmente mediante quattro bulloni M10, completi di rondelle.
6. Posizionare la piastra B e fissarla con due bulloni M10, completi di rondelle. Fissare il fermo del serbatoio, precedentemente smontato, a livello del punto C, con il bullone originale. La striscia di riempimento rimossa al punto 4 non viene più rimontata.
7. Posizionare il gancio traino tra le piastre G e B appena montate, e fissarlo mediante quattro bulloni M12x35, completi di rondelle, rondelle

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO :

Classe di accoppiamento	: A 50-X
No. approvazione del tipo	: e11 00-2748
Valore D	: 11,0 kN
Massa rim max.	: 2100 kg
Carico max. sulla sfera	: 75 kg

I

Kopplingsklass	: A 50-X
Typgodkännande nr.	: e11 00-2748
D- värde	: 11,0 kN
Max. totalvægt trailer	: 2100 kg
Max. vertikale belastning	: 75 kg

MONTERINGSVEJLEDNING:

1. Fjern bagagerumstæppet "i bagagerummet" på begge sider af reserverhjulbrønden.
2. Bor fordybningerne "i bunden", som svarer til hullerne K og E på anhængertrækket \varnothing 11 mm igennem. Bor de nyborede huller op til \varnothing 23 mm, dog kun i bagagerummet.
3. Stik de to M10x85 bolte igennem hullerne i spændpladen A og de fire M10x100 bolte igennem spændpladen F. Skub afstandsrorene hen over gevindene. Pas på! Se på tegningen, hvor lange rørene skal være.
4. Klip rillerne på undersiden af kofangeren af (ifølge fig.1). Fjern den yderste bolt inklusiv udfyldningsbåndet fra beslaget på den højre benzintank.
5. Sænk udstødningsrøret et stykke og demonter det store varmeskjold. Placer pladen G og sæt den manuelt fast med fire bolte M10, inklusiv planskiver.
6. Placer pladen B og sæt den fast med to møtrikker M10, inklusiv planskiver. Monter det demonterede benzintankbeslag i punkt C med den originale bolt. Udfyldningsbåndet, som blev nævnt under punkt 4, anvendes ikke længere.
7. Placer anhængertrækket mellem de nymonterede plader G og B og monter det med fire bolte M12x35, inklusiv fjederskiver og møtrikker. Sæt varmeskjoldet på plads igen og monter det demonterede udstødningsrør. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tabellen.

Førend montering eller demontering af kuglesystemet påbegyndes, bør man læse den vedlagte vejledning.

BEMÆRK:

- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Efter montering af træk forsegles undervogns-behandlingen omkring anlægsstederne.
- * Brink træk er fremstillet i henhold til bilfabrikanternes foreskrifter.
- * Brink træk skal boltes fast, svejsning må ikke forekomme.
- * Husk fjeder- og planskiver.
- * Forhør hos din bilforhandler eller læs i din manual, hvor stor den maximale træklast er.
- * Kugelbolten er ISO Std. 1103
- * Anbefalet : Efter ca. 1000 km, efterspænd bolte og møtrikker
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

Spændingsmoment for bolte og møtrikker (8.8):

M10	46 Nm
M12	79 Nm

© 239170/03-07-2000/7

Clase de acoplamiento	: A 50-X
No. de aprobación de tipo	: e11 00-2748
Valor D	: 11,0 kN
Masa máxima del remolque	: 2100 kg
Carga vertical	: 75 kg

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Retirar el revestimiento dentro del maletero a ambos lados de la caja de neumáticos.
2. Perforar hasta un diámetro de 11mm las depresiones en el fondo del suelo que corresponden con los orificios K y E del gancho de remolque. Agrandar hasta un diámetro de 23mm estos orificios que se acaban de taladrar únicamente desde el lado del maletero.
3. Introducir los dos tornillos M10x85 a través de los orificios en la contratuerca A y los cuatro tornillos M10x100 a través de los orificios en la contratuerca F. Encajar los tubos distanciadores sobre las roscas. ¡Atención! Consultar el croquis para el largo correcto de los tubos.
4. Cortar las ranuras en el lado inferior del parachoques (de acuerdo a la fig.1). Retirar el último tornillo inclusive tira de remate de la fijación del depósito de combustible derecho.
5. Bajar el tubo de escape y desmontar el gran escudo térmico. Colocar la placa G y fijarla sin apretar del todo usando cuatro tuercas M10 inclusive arandelas planas.
6. Colocar la placa B y fijarla por medio de dos tuercas M10 inclusive arandelas planas. Fijar con el tornillo original a la altura del punto C la fijación del depósito de combustible que se había suelto. La cinta de remate retirada bajo punto cuatro no se vuelve a poner.
7. Situar el gancho de remolque entre las placas G y B que se acaban de

montar y fijarlo por medio de cuatro tornillos M12x35 inclusive arandelas grover y tuercas. Volver a poner el escudo térmico y fijar el tubo de escape suelto. Apretar todos los tornillos y tuercas conforme los puntos indicados en la tabla.

Para el montaje y desmontaje del sistema de bola desarmable, consúltense las instrucciones adjuntas.

N.B.:

- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * No se olvide de las arandelas normales y de muelle.
- * Clase de pernos 8.8; tuercas 8, si se menciona de otro modo en la instrucción de montaje 10.9/10.
- * Para la masa admisible que pueda remolcar su coche como máximo, consulte a su distribuidor.
- * Se recomienda después de aprox. 1000 km. (de uso) que se verifique o controle la unión de pernos, según el cuadro.
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * La placa de la matrícula debe ser visible por toda la superficie y, en caso necesario, debe ser desplazada con las luces correspondientes o sin ellas.

Momentos de presión para tornillos y tuercas (8.8):

M10	46 Nm
M12	79 Nm

© 239170/03-07-2000/8